Kata ikarita ukurikije inkengero zayo zo hanze. Andikaho izina ryawe kandi uyigendane.

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

Ikinyarwanda KINYARWANDA

Nsaba serivisi z’umusemuzi mu by’amategeko ubifitiye ubushobozi

Nkeneye gusobanukirwa no kumvwa muri iki kibazo kirebana n’amategeko. Nsaba umusemuzi ubifitiye ubushobozi hakurikijwe ingwate z’imiburanishirize iboneye ziteganywa n’Itegeko Nshinga rya Leta Zunze Ubumwe z’Amerika n’Umutwe wa VI w’Itegeko ry’Uburenganzira bw’Abenegihugu ryo mu 1964. Abagize umuryango, inshuti n’abakozi bavuga indimi ebyiri batahuguwe mu busemuzi bw’amategeko ntibafite ubushobozi bwo gukora nk’abasemuzi mu by’amategeko.

Ukeneye ubufasha? Tuvugishe

contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

Ikinyarwanda KINYARWANDA

Nsaba serivisi z’umusemuzi mu by’amategeko ubifitiye ubushobozi

Nkeneye gusobanukirwa no kumvwa muri iki kibazo kirebana n’amategeko. Nsaba umusemuzi ubifitiye ubushobozi hakurikijwe ingwate z’imiburanishirize iboneye ziteganywa n’Itegeko Nshinga rya Leta Zunze Ubumwe z’Amerika n’Umutwe wa VI w’Itegeko ry’Uburenganzira bw’Abenegihugu ryo mu 1964. Abagize umuryango, inshuti n’abakozi bavuga indimi ebyiri batahuguwe mu busemuzi bw’amategeko ntibafite ubushobozi bwo gukora nk’abasemuzi mu by’amategeko.

Ukeneye ubufasha? Tuvugishe

contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Kinyarwanda · Ikinyarwanda**

Preferred Dialect(s): .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Kinyarwanda · Ikinyarwanda**

Preferred Dialect(s): .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



The back of the card. Print it on the back of page 1.